



Estratto del verbale della seduta del

7.06.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS Nr.**

108

Oggetto:

Betreff:

Modifica dell'allegato A) della deliberazione n. 160 del 18 settembre 2012 recante: "Linee generali per la graduale realizzazione del sistema di programmazione, valutazione e controllo" e avvio della procedura per il rinnovo dell'Organismo indipendente di valutazione.

Änderung der Anlage A) zum Beschluss vom 18. September 2012, Nr. 160 betreffend die allgemeinen Richtlinien für die stufenweise Umsetzung des Planungs-, Bewertungs- und Kontrollsystems und Einleitung des Verfahrens zur Neuernennung des Unabhängigen Bewertungsgremiums

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente  
Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten  
Maurizio Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio affari generali

Amt für allgemeine Angelegenheiten

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Richiamata la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, concernente "Norme urgenti in materia di personale" come modificata dalla legge regionale 17 maggio 2011, n. 4, concernente "Modifiche dell'ordinamento e delle norme in materia di personale della Regione e delle camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e Bolzano" e, in particolare:

- l'art. 1, comma 1-*ter* il quale prevede l'adozione di procedure per la misurazione e valutazione dei risultati delle strutture e forme di verifica del grado di soddisfazione dell'utenza al fine di promuovere il miglioramento dei servizi e dell'organizzazione;
- l'art. 1, comma 1-*quater* il quale prevede l'adozione di modalità e procedure per il riconoscimento e la valorizzazione del merito del personale, sulla base della valutazione conseguita evitando la corresponsione indifferenziata di indennità a tutto il personale;
- l'art. 1-*bis* il quale attribuisce alla Giunta la definizione dell'indirizzo politico-amministrativo e la verifica della rispondenza dei risultati della gestione amministrativa alle direttive generali impartite;
- l'art. 7-*bis* il quale istituisce l'organismo indipendente di valutazione e di verifica e individua le funzioni del medesimo;
- l'art. 7-*ter* il quale dispone in ordine alla valutazione dei dirigenti, degli

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Unter Verweis auf das Regionalgesetz vom 21. Juli 2000, Nr. 3 „Dringende Bestimmungen auf dem Sachgebiet des Personalwesens“, geändert durch das Regionalgesetz vom 17. Mai 2011, Nr. 4 „Änderungen zur Personalordnung und zu den Bestimmungen betreffend das Personal der Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen“, und insbesondere:

- auf den Art. 1 Abs. 1-*ter*, in dem die Anwendung von Verfahren für die Messung und Bewertung der von den Organisationseinheiten erzielten Ergebnisse auch durch Ermittlung der Nutzerzufriedenheit zwecks Verbesserung der Dienstleistungen und der Organisation vorgesehen wird;
- auf den Art. 1 Abs. 1-*quater*, in dem der Erlass von Modalitäten und Verfahren für die Anerkennung und die Aufwertung der Leistung des Personals auf der Grundlage der erzielten Bewertung vorgesehen wird, um zu vermeiden, dass allen Bediensteten undifferenziert eine gleich hohe Zulage entrichtet wird;
- auf den Art. 1-*bis*, laut dem die Regionalregierung die politisch-administrativen Richtlinien festlegt und die Übereinstimmung der Ergebnisse der Verwaltungstätigkeit mit den erteilten allgemeinen Richtlinien überprüft;
- auf den Art. 7-*bis*, in dem die Errichtung des Unabhängigen Bewertungsgremiums und die diesem zu übertragenden Aufgaben festgesetzt werden;
- auf den Art. 7-*ter*, in dem die Bewertung der Leiter, des Personals

incaricati di funzioni dirigenziali e dei direttori degli uffici;

Richiamata altresì la legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e s.m., concernente “Ordinamento degli uffici regionali e norme sullo stato giuridico e trattamento economico del personale” e, in particolare l’art. 13 il quale attribuisce al dirigente la fissazione degli obiettivi degli uffici in base alla relativa competenza e dispone in ordine alla valutazione dei direttori degli uffici rientranti nella struttura diretta e del personale assegnato nonché la presentazione annuale alla Giunta da parte dei dirigenti di una relazione;

Considerato che al fine di migliorare i servizi e l’organizzazione dell’ente, l’attuazione delle disposizioni di cui sopra prevede la nomina dell’Organismo indipendente di valutazione (O.I.V.) al quale attribuire specifici obiettivi e con la corresponsione di un assegno compensativo prestabilito;

Dato atto che la Giunta regionale, con deliberazione n. 160 del 18 settembre 2012, ha approvato il disciplinare per il funzionamento dell’O.I.V., di cui all’allegato A) della medesima deliberazione e ritenuto necessario procedere ad un aggiornamento dello stesso;

Preso inoltre atto che con propria deliberazione n. 205 del 18 settembre 2019 è stato costituito l’attuale Organismo indipendente di valutazione, a decorrere dal 1° ottobre 2019, per la durata della XVI legislatura e comunque fino all’elezione della nuova Giunta regionale;

Considerato peraltro che l’art. 8, comma 1, della l.r. 1 agosto 2022, n. 5, ha recentemente modificato la durata dell’O.I.V., prevedendo che lo stesso rimanga in carica per tre anni dalla data della nomina e che l’incarico all’Organismo o ai singoli membri possa essere rinnovato per

mit Führungsaufgaben und der Amtsdirektoren geregelt wird;

Unter Verweis ferner auf das Regionalgesetz vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. „Ordnung der Ämter der Region und Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals“, insbesondere auf den Art. 13, laut dem der Leiter die Ziele der Ämter aufgrund des jeweiligen Zuständigkeitsbereiches festsetzt und über die Bewertung der Amtsdirektoren sowie des Personals seiner Organisationsstruktur entscheidet sowie der Regionalregierung jedes Jahr einen Tätigkeitsbericht unterbreitet;

In Anbetracht der Tatsache, dass zur Verbesserung der Dienstleistungen und der Organisation der Körperschaft im Rahmen der oben genannten Bestimmungen die Ernennung des Unabhängigen Bewertungsgremiums mit spezifischen Zielvorgaben vorgesehen ist, dem eine vorab festgelegte Vergütung zuerkannt wird;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass die Regionalregierung mit Beschluss vom 18. September 2012, Nr. 160 die Geschäftsordnung des Unabhängigen Bewertungsgremiums laut Anlage A) desselben Beschlusses genehmigt hat und nach Dafürhalten, dass eine Aktualisierung dieser Geschäftsordnung erforderlich ist;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass das derzeit amtierende Unabhängige Bewertungsgremium mit Beschluss der Regionalregierung vom 18. September 2019, Nr. 205 mit Wirkung vom 1. Oktober 2019 für die Dauer der 16. Legislaturperiode und auf jeden Fall bis zur Wahl der neuen Regionalregierung eingesetzt wurde;

Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass durch Art. 8 Abs. 1 des RG vom 1. August 2022, Nr. 5 vor Kurzem die Amtszeit des Unabhängigen Bewertungsgremiums dahingehend geändert wurde, dass es ab dem Datum seiner Ernennung drei Jahre im Amt bleibt und der Auftrag des Gremiums

una sola volta;

Dato atto che tale disposizione si applica a decorrere dal primo rinnovo dell'Organo successivo all'entrata in vigore della medesima legge regionale;

Preso atto che l'incarico dell'attuale Organismo indipendente di valutazione è in scadenza e che pertanto si rende necessario provvedere all'avvio della procedura per la nomina del nuovo O.I.V.;

Ritenuto pertanto necessario provvedere alla modifica degli artt. 5, 7, 8 e 10 dell'allegato A) della deliberazione n. 160 del 18 settembre 2012 sopra citata;

Ritenuto infine opportuno affidare alla Segreteria generale l'incarico di avviare le procedure necessarie per l'individuazione del nuovo Organismo indipendente di valutazione;

Richiamata infine la deliberazione della Giunta regionale n. 91 di data 26 maggio 2021, avente ad oggetto: "Determinazione delle competenze da riservare alla Giunta, alle Dirigenti ed ai Dirigenti, alle Direttrici ed ai Direttori degli Uffici"

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

1. di approvare la modifica degli articoli 5, 7, 8 e 10 del disciplinare per il funzionamento dell'organismo indipendente di valutazione di cui all'allegato A) della deliberazione della Giunta regionale n. 160 del 18 settembre 2012, nel testo riportato all'allegato A) della presente deliberazione che ne forma parte integrante e sostanziale;
2. di avviare la procedura per il rinnovo dell'Organismo indipendente di valutazione e di incaricare il Segretario generale di provvedere, con proprio atto,

bzw. der einzelnen Mitglieder nur einmal erneuert werden kann;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass diese Bestimmung bei der ersten Erneuerung des Gremiums nach Inkrafttreten dieses Gesetzes Anwendung findet;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass der Auftrag des derzeit amtierenden Unabhängigen Bewertungsgremiums ausläuft und demnach das Verfahren zur Ernennung des neuen Unabhängigen Bewertungsgremiums einzuleiten ist;

Nach Dafürhalten demnach, die Art. 5, 7, 8 und 10 der Anlage A) zum Beschluss der Regionalregierung vom 18. September 2012, Nr. 160 zu ändern;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, das Generalsekretariat mit der Einleitung des Verfahrens zur Bestimmung des neuen Unabhängigen Bewertungsgremiums zu betrauen;

Unter Verweis schließlich auf den Beschluss der Regionalregierung vom 26. Mai 2021, Nr. 91 „Festlegung der der Regionalregierung, den Führungskräften und den Amtsdirektorinnen/Amtsdirektoren vorbehaltenen Zuständigkeiten“;

### **beschließt die Regionalregierung**

1. die Änderung der Art. 5, 7, 8 und 10 der Geschäftsordnung des Unabhängigen Bewertungsgremiums laut Anlage A) zum Beschluss vom 18. September 2012, Nr. 160 im Wortlaut gemäß der diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegenden Anlage A) zu genehmigen;
2. das Verfahren zur Neuernennung des Unabhängigen Bewertungsgremiums einzuleiten und den Generalsekretär zu beauftragen, mit eigener Maßnahme die

all'emissione dell'avviso pubblico per l'individuazione dei componenti dell'O.I.V.;

3. di rinviare all'organo esecutivo regionale che verrà eletto in seguito alla consultazione elettorale dell'autunno 2023, ogni decisione in merito alla nomina dell'Organismo indipendente di valutazione, alle funzioni da attribuire ed ai compensi spettanti al medesimo;
4. di modificare, alla luce del novellato articolo 5 del disciplinare, il punto 1 del dispositivo della propria deliberazione n. 205 di data 18 settembre 2019 sostituendo le parole "e comunque fino all'elezione della nuova Giunta regionale" con le parole "e comunque fino alla nomina del nuovo Organismo indipendente di valutazione";
5. di riadottare l'intero allegato A) in sostituzione del testo approvato con la deliberazione n. 160/2012 sopra citata al fine di maggior chiarezza e semplificazione.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24 novembre 1971, n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

öffentliche Bekanntmachung für die Bestimmung der Mitglieder des Unabhängigen Bewertungsgremiums zu erlassen;

3. die Entscheidung über die Ernennung des Unabhängigen Bewertungsgremiums, die diesem zugewiesenen Aufgaben und zustehende Vergütung der anlässlich der Wahlen im Herbst 2023 zu wählenden Regionalregierung zu übertragen;
4. vor dem Hintergrund des geänderten Art. 5 der Geschäftsordnung die Z. 1 des beschließenden Teils des Beschlusses der Regionalregierung vom 18. September 2019, Nr. 205 zu ändern und die Worte „und auf jeden Fall bis zur Wahl der neuen Regionalregierung“ durch die Worte „und auf jeden Fall bis zur Ernennung des neuen Unabhängigen Bewertungsgremiums“ zu ersetzen;
5. im Sinne einer besseren Klarheit und Einfachheit die gesamte Anlage A) in Ersetzung des mit Beschluss Nr. 160/2012 genehmigten Wortlauts neu zu erlassen.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- Außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

## DER PRÄSIDENT

**Maurizio Fugatti**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

## DER GENERALESEKRETÄR DER REGIONALREGIERUNG

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

## **Allegato A)**

### **DISCIPLINARE PER IL FUNZIONAMENTO DELL'ORGANISMO INDIPENDENTE DI VALUTAZIONE**

#### **Art. 1 COMPOSIZIONE**

1. L'O.I.V. è un organo collegiale costituito da tre membri esterni dotati dei requisiti descritti nel successivo articolo 2.

#### **Art. 2 REQUISITI**

1. I componenti sono scelti fra professoresse e professori universitari, magistrato e magistrati, esperte ed esperti in materia di pubblica amministrazione con specifiche qualificazioni ed elevata professionalità ed esperienza maturata nel campo del management, della valutazione della performance organizzativa e del personale delle amministrazioni pubbliche. Tutti i componenti devono essere in possesso del diploma di laurea specialistica o magistrale o diploma di laurea vecchio ordinamento.

#### **Art. 3 INCOMPATIBILITÀ**

1. I componenti dell'O.I.V. non possono essere nominati tra soggetti che:

- a) nel biennio precedente alla nomina abbiano ricoperto incarichi alle dipendenze della Regione o delle Province autonome di Trento e di Bolzano,
- b) nel biennio precedente alla nomina abbiano effettuato consulenze o collaborazioni per la Regione,

## **Anlage A)**

### **GESCHÄFTSORDNUNG DES UNABHÄNGIGEN BEWERTUNGSGREMIUMS**

#### **Art. 1 ZUSAMMENSETZUNG**

(1) Das Unabhängige Bewertungsgremium ist ein Kollegialorgan, das aus drei externen Mitgliedern besteht, welche die im nachstehenden Art. 2 beschriebenen Voraussetzungen erfüllen.

#### **Art. 2 VORAUSSETZUNGEN**

(1) Die Mitglieder werden unter Universitätsprofessorinnen und -professoren, Richterinnen und Richtern, Expertinnen und Experten auf dem Sachgebiet der öffentlichen Verwaltung ausgewählt, die eine spezifische Qualifikation besitzen und große Fachkenntnisse und Erfahrung im Bereich Management und Bewertung der organisatorischen Leistung und des Personals der öffentlichen Verwaltung erworben haben. Alle Mitglieder müssen einen Masterabschluss oder einen Hochschulabschluss nach alter Studienordnung besitzen.

#### **Art. 3 UNVEREINBARKEIT**

(1) Die Mitglieder des Unabhängigen Bewertungsgremiums dürfen nicht unter Personen gewählt werden,

- a) denen im Zweijahreszeitraum vor der Ernennung von der Region oder den Autonomen Provinzen Trient und Bozen Aufträge erteilt wurden,
- b) die im Zweijahreszeitraum vor der Ernennung Beratungs- oder Zusammenarbeitsaufträge für die

- c) abbiano interessi di qualsiasi natura in conflitto con le funzioni dell'organismo, quali ricoprire o aver ricoperto nel biennio precedente alla nomina incarichi pubblici elettivi o cariche in partiti politici o in organizzazioni sindacali ovvero che abbiano rapporti continuativi di collaborazione o di consulenza con le predette organizzazioni.

#### **Art. 4 NOMINA**

1. La nomina dell'O.I.V. viene effettuata dalla Giunta, a seguito di apposito avviso pubblicato sul sito internet istituzionale della Regione per almeno quindici giorni, previa valutazione delle domande pervenute. Uno dei tre membri viene individuato come Presidente del Collegio.

2. La deliberazione di nomina e i *curricula* dei componenti dell'O.I.V. sono pubblicati sul sito internet istituzionale della Regione.

#### **Art. 5 DURATA IN CARICA E COMPENSO**

1. L'organo rimane in carica per tre anni dalla data della nomina e comunque fino alla nomina del nuovo Organismo indipendente di valutazione. L'incarico all'Organismo o ai singoli membri può essere rinnovato per una sola volta. Il compenso spettante viene determinato dalla Giunta in relazione all'attività richiesta.

#### **Art. 6 REVOCA**

1. Con provvedimento motivato e in qualsiasi

Region durchgeführt haben,

- c) die Interessen jedweder Art haben, die mit den Aufgaben des Gremiums im Konflikt stehen (z.B. dürfen sie keine öffentlichen Wahlämter oder Ämter in politischen Parteien oder Gewerkschaften bekleiden bzw. im Zweijahreszeitraum vor der Ernennung bekleidet haben oder kontinuierlich als Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter oder Beraterinnen/Berater bei vorgenannten Organisationen tätig sein).

#### **Art. 4 ERNENNUNG**

(1) Die Ernennung des Unabhängigen Beratungsgremiums wird von der Regionalregierung nach Veröffentlichung der diesbezüglichen Bekanntmachung auf der offiziellen Webseite der Region für mindestens 15 Tage und nach Bewertung der eingegangenen Bewerbungen vorgenommen. Eines der drei Mitglieder wird zum Vorsitzenden des Gremiums ernannt.

(2) Der Beschluss betreffend die Ernennung und die Lebensläufe der Mitglieder des Unabhängigen Bewertungsgremiums werden auf der offiziellen Webseite der Region veröffentlicht.

#### **Art. 5 AMTSZEIT UND VERGÜTUNG**

(1) Das Organ bleibt drei Jahre ab dem Datum der Ernennung und auf jeden Fall bis zur Ernennung des neuen Unabhängigen Bewertungsgremiums im Amt. Der Auftrag des Gremiums bzw. der einzelnen Mitglieder kann nur einmal erneuert werden. Die zustehende Vergütung wird von der Regionalregierung in Bezug auf die erforderliche Tätigkeit festgelegt.

#### **Art. 6 WIDERRUF**

(1) Mit begründeter Maßnahme kann die

momento, la Giunta può revocare l'incarico di ciascun membro dell'Organismo nel caso di sopraggiunta incompatibilità o per comportamenti in contrasto con il ruolo assegnato e in caso di assenza non giustificata per tre riunioni consecutive.

### **Art. 7 FUNZIONI**

1. L'O.I.V. svolge le funzioni di supporto alla Giunta nella fissazione dei criteri e delle procedure di valutazione al fine della verifica della rispondenza dei risultati dell'attività svolta dalla dirigenza alle prescrizioni e agli obiettivi stabiliti e in particolare propone i criteri e le procedure per l'attuazione dell'attività di programmazione, valutazione e controllo secondo quanto stabilito dal comma 2 dell'art. 7-bis della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 come introdotto dall'art. 7 della legge regionale 17 maggio 2011, n. 4.  
Su incarico della Giunta può provvedere:

- alla valutazione annuale dei dirigenti e degli incaricati delle funzioni dirigenziali ai sensi del comma 3 dell'art. 7-bis della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e s.m.;
- alle altre funzioni di cui al comma 4 dell'art. 7-bis della medesima legge 3/2000 e s. m.;

2. L'O.I.V. svolge inoltre le funzioni attribuite dalla normativa in materia di prevenzione della corruzione e di trasparenza.

3. L'O.I.V. opera in autonomia e risponde direttamente alla Giunta.

Regionalregierung jederzeit den Auftrag eines jeden Mitglieds des Gremiums wegen eingetretener Unvereinbarkeit oder wegen Verhalten, die im Widerspruch mit der zugewiesenen Aufgaben stehen, sowie bei ungerechtfertigtem Fernbleiben von drei aufeinander folgenden Sitzungen widerrufen.

### **Art. 7 AUFGABEN**

(1) Das Unabhängige Bewertungsgremium unterstützt die Regionalregierung bei der Festlegung der Bewertungskriterien und -verfahren, durch welche die Übereinstimmung der Ergebnisse der von den Führungskräften durchgeführten Tätigkeit mit den festgesetzten Vorgaben und Zielen zu überprüfen ist, und schlägt insbesondere die Kriterien zur Umsetzung der Planungs-, Bewertungs- und Kontrolltätigkeit gemäß dem durch Art. 7 des Regionalgesetzes vom 17. Mai 2011, Nr. 4 eingefügten Art. 7-bis Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vor.

Im Auftrag der Regionalregierung kann das Gremium:

- die jährliche Bewertung der Führungskräfte und des Personals mit Führungsaufgaben im Sinne des Art. 7-bis Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. vornehmen;
- die anderen Aufgaben gemäß Art. 7-bis des Gesetzes Nr. 3/2000 i.d.g.F. ausüben;

(2) Darüber hinaus übt das Unabhängige Bewertungsgremium die laut den Bestimmungen in Sachen Korruptionsvorbeugung und Transparenz übertragenen Aufgaben aus.

3) Das Unabhängige Beratungsgremium handelt eigenständig und hat ausschließlich der Regionalregierung Rechenschaft abzulegen.

**Art. 8**  
**ACCESSO AI DOCUMENTI**  
**AMMINISTRATIVI**

1. L'Organismo indipendente di valutazione ha accesso ai documenti amministrativi e può richiedere alle strutture organizzative regionali atti ed informazioni inerenti l'attività delle medesime.

2. Gli esperti esterni si impegnano a fare uso riservato di tutti i dati e le informazioni di cui venissero a conoscenza nel corso della loro attività, nel rispetto delle norme previste dal Regolamento (UE) 2016/679.

**ART. 9**  
**CODICE DI COMPORTAMENTO**

1. Tutti i componenti dell'Organismo Indipendente di valutazione sono tenuti ad osservare le seguenti norme:

- a) l'attività svolta a contatto con la struttura deve in ogni caso avere una valenza puramente conoscitiva e non deve quindi interferire con l'autonomia organizzativa, decisionale e operativa della struttura stessa;
- b) i risultati, le raccomandazioni d'intervento e qualunque dettaglio sull'attività svolta devono essere indirizzate alla Giunta;
- c) deve essere assicurata la massima riservatezza nei confronti di qualunque soggetto, sia interno che esterno all'Ente, sull'attività svolta.

**Art. 10**  
**STRUTTURA DI SUPPORTO ALL'O.I.V.**

1. L'O.I.V., per lo svolgimento delle funzioni assegnate, interloquisce costantemente con

**Art. 8**  
**ZUGANG ZU**  
**VERWALTUNGSUNTERLAGEN**

(1) Das Unabhängige Bewertungsgremium hat Zugang zu den Verwaltungsunterlagen und kann bei den Organisationseinheiten der Region Unterlagen und Informationen betreffend ihre Tätigkeit fordern.

(2) Die externen Experten verpflichten sich, sämtliche Daten und Informationen, die sie im Rahmen ihrer Tätigkeit erfahren sollten, unter Beachtung der Bestimmungen des Verordnung (EU) 2016/679 vertraulich zu behandeln.

**ART. 9**  
**VERHALTENSREGELN**

(1) Alle Mitglieder des Unabhängigen Bewertungsgremiums haben die nachstehenden Verhaltensregeln zu beachten:

- a) Die im Kontakt zur Organisationseinheit durchgeführte Tätigkeit dient ausschließlich zu Informationszwecken und darf also nicht die Organisations-, Entscheidungs- und Tätigkeitsautonomie derselben beeinträchtigen.
- b) Die Ergebnisse, die empfohlenen Maßnahmen und jedes Detail über die durchgeführte Tätigkeit sind der Regionalregierung mitzuteilen.
- c) Sowohl innerhalb als auch außerhalb der Körperschaft ist gegenüber jedermann die größte Vertraulichkeit in Bezug auf die durchgeführte Tätigkeit zu sichern.

**Art. 10**  
**UNTERSTÜTZENDE STRUKTUR FÜR DAS**  
**UNABHÄNGIGE BEWERTUNGSGREMIUM**

(1) Bei der Durchführung der erteilten Aufgaben hält das Unabhängige

la Segretaria o il Segretario generale e si avvale del supporto dell'Ufficio cui sono affidate le competenze in materia.

Bewertungsgremium ständigen Kontakt zur Generalsekretärin bzw. zum Generalsekretär und wird durch das für diesen Bereich zuständige Amt unterstützt.